Fira Jul i Sverige!

Tillbringa julhelgen hos sitt och vänner i Norrskensets och Julstjernans underbara land och njut den vanna julglädje, som intet annat land kan skänka i så rikt mått som Sverige! Bestäm er NU och res med

SVENSKA AMERIKA LINIEN

Halifax—Göteborg

direkt på 7 a 8 dygn, utan ombyte, med snabba, moderna, bekväma fartyg.

Genomgångsbiljett, utan extra kostnad till Hälsinborg, Malmö eller Arvika.

FÖLJ MED EN AV

SVENSKA AMERIKA LINIENS STORA SVENSKA

JULEXKURSIONER

FRÅN HALIFAX TILL GÖTEBORG

S.S. "STOCKHOLM" ..... 5 Dec.

SAMT FRÅN NEW YORK

M.S. "GRIPSHOLM" ..... 9 Dec.

SPECIELLA GOTTKÖPSRESOR

TUR- och RETURBILJETT i Tredje Klass från HALIFAX eller NEW YORK till	SKANDINAVIEN och tillbaka.	
	"Drottningholm" "Stockholm"	$178
	"Gripsholm"	$182

Cabin $147.50; Andra Cabin $152.50; Första Klass $195 minimum vardera vägen. Tredje Klass, östgående $105.50; västgående $117. min.

På dessa verkligt svenska lustresor börjar julen då ni stiger ombord. Ni får svenskt ressällskap, svensk musik, svensk julmat, svensk julgran och äkta svensk julstämning. En julresa med den omtyckta SVENSKA AMERIKA-LINJEN blir ett glatt minne för livet.

Ett storartat mottagande kommer att beredas de lustresande svensk-amerikanarna vid ankomsten till Göteborg.

Canadensiska medborgare födda i Sverige samt svenska undersåtar behöva ej pass för besök i Sverige.

Tidigare turer från New York:

"STOCKHOLM" 3 Nov., "GRIPSHOLM" 9 Nov.

JULA I SVERIGE I ÅR! RES MED "SVENSKARNAS EGEN LINJE"!

För vidare upplysningar, beställning av hyttplats, biträde vid utfärdande av nödiga papper, etc., hänvände man sig till närmaste agent för linjen, eller

SWEDISH AMERICAN LINE

WINNIPEG, MAN., 470 Main Street. MONTREAL, QUE., 9th fl. 1410 Stanley St. MINNEAPOLIS, MINN., 526 2nd Ave. So. SEATTLE, WASH., 1338 4 Ave. (2nd fl.)

Stirling Hotel Nelson, B. C.

Härligt läge, med en tjusande utsikt över Kootenaysjön. Komfortabelt. En resande svensk skrev i denna tidning: "Jag ger utan vidare Stirling hotell äran av att vara det mest inbjudande skandinaviska hotell jag besökt i Canada". Ett verkligt hem för skandinaver.

Prenumerationer å

SVENSKA CANADA-TIDNINGEN

upptagas i Nelson, B. C. av

P. H. BUSH

Sjukhjälpsföreningen NORDEN

Stiftad 1900

möter andra fredagen i varje månad å Scott Memorial Hall kl. 8 e. m. — Sekreterare: Emil Hallonquist, 396 Logan Ave.

Sjuk.-Ordf.: Ohver Haller, 118 Espas Ave. Tel. 83 378.

Finanssekreterare: Alexis Christenson 186 Scott St., Tel.: 53 119, Winnipeg.

Bliv medlem av Winnipegs älsta och finansiellt starkaste skandinaviska förening.

Alla medlemmar som för längre eller kortare tid ombyta vistelseort uppmanas att omedelbart underrätta Finans.-Sekr., därom.

VASA ORDEN

Logen No. 259 "Strindberg"

Möter 1:sta torsdagen och 4:de onsdagen i varje månad å Columbus Hall, Graham & Smith Str. kl. 8,15 e. m.

Sjuk.-Ordf. Lars Mattson 225 Union Ave., Elmwood. Tel. 54 818

Finanssekreterare: C. H. Nilson, 208 Logan Ave., Tel. A7021. Res. Tel. 51 220

Sekreterare: Edvin Asplund, 529 Richmond str.

Vasa Orden har nu över 60.000 medlemmar. Logen "Strindberg" är Winnipegs största svenska förening.

WINNIPEG

VECKANS SAMMANTRÄDEN:

TORSDAG: LOGEN STRINDBERG AV VASAORDEN. STYRELSEVAL. M. M.

* * *

MÅNDAG: BARNKLUBBEN SYSKONBLOMMANS KONSERT Å ISLÄNDSKA GOODTEMPLAR SALEN.

* * *

SAMMA DAG: CENTRALKOMMITTENS MÖTE Å S. C. T.

Svenska Folkdanslagets maskeradbal å Isländska Goodtemplarhallen eftlidne torsdag blev synnerligen lyckad om man bortser från publikfrekvensen. Salen var ytterst smakfullt dekorerad och försatte genast de närvarande i det rätta karnevalshumöret. Priserna vunnos av: 1:sta pris en vacker och hemlighetsfull turkinna; 2:dra pris av en äkta svensk bondgubbe, vars ypperliga maskering och goda mimik icke lämnade något i övrigt att önska, och 3:dje pris vanns av en luftig och söt liten fjäril.

"Don Karlos" ombedes sätta sig i förbindelse med Red. för vidare överläggning angående "Cross worlds"-gåtan.

Vid logen Strindbergs senaste "Whistdrive och Dans" vunnos de första priserna av mrs. Lars Mattson och Erik Runehjelm, andra priserna av miss Emily Johnson och mr. Enok Johnson ("Småland") samt "bobby"-priset av mrs. E. Johnson och mr. G. Dahlquist. Helge Andersons förstärkta dansorkester skötte sin sak bra och arrangementen voro i övrigt de bästa. Publiken mötte mangrant upp och var den största på länge. — Vid logens sammanträde i dag, torsdag, kommer styrelseval att förrättas och medlemmarna uppmanas att infinna sig så allmänt som möjligt. Flera viktiga ärenden komma upp till behandling, vilka fordra alla medlemmars närvaro.

Dahl Steamship Agency. Norska Amerikalinjens s.s. "Bergensfjord" lämnar New York den 6 december på sin julexkursion. Ett synnerligen stort antal passagerare från västra Canada medföljo och exkursionen lämnar Winnipeg lördag f. m. över C. P. R. Mr. P. M. Dahl, generalagent för linjen i västra Canada medföljer personligen passagerarna till New York, där de komma att embarkera det moderna fartyget för att efter 8 och ett halv dygns resa hälsas välkomna tillbaka till Skandinavien. — s.s. "Stavangerfjord lämnar Bergen den 7 december på resa till Halifax och New York.

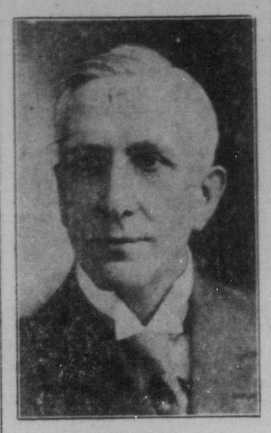
— Svenska Amerikalinjens s. s. "Stockholm" lämnar New York den 3 december och Halifax den 5 december medförande julpassagerarna till Sverige och Finland m. fl. skandinaviska länder. Exkursionen ledes av förre chefsassistenten vid linjens Winnipeg-kontor, mr. Chas A. Johnson. — m.s. "Gripsholm" lämnade Göteborg den 28 november medförande 740 passagerare, varav 115 canadensiska resanden. Fartyget väntas anlöpa New York den 7 december.

— Scandinavian American Line's s.s. "Hellig Olav" lämnar New York i dag torsdag och s.s. "Frederik VIII" lämnar New York den 7 december och Halifax den 9 å sin julexkursion till de skandinaviska länderna. Bolagets avdelningschef i Winnipeg, mr. H. Press, medföljer exkursionen till Halifax och övervakar passagerarnas embarkering.

Biljetter till samtliga dessa linjer och årets julexkursioner kunna erhållas från Dahl Steamship Agency, 325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

Mr. Chas A. Hallberg i egendomsfirman Hallberg & Lockerby har instämts inför polisdomstolen i Winnipeg för svikligt förfarande i fem olika fall. Målet kommer upp till behandling inför assize-domstolen i mars månad. Det förberedande förhöret avhölls måndagen den 21 november. Advokaten S. W. Goerwsil tillrammans med allmänna åklagaren ha instämt Hallberg, som är av svensk-amerikansk härkomst.

Leder Julexkursion.



P. M. Dahl.

Norska Amerikalinjens julexkursion från västra Canada lämnar Winnipeg lördag morgon via C. P. R. och väntas anlända till New York den 6 december kl. 7 f. m., varefter passagerarna omedelbart avresa till fartyget, s.s. "Bergensfjord", som ligger förtöjt vid 30:de gatans pir i Brooklyn.

Bolagets generalagent för västra Canada, mr. P. M. Dahl, kommer personligen att leda exkursionen till New York och har bland annat förklarat, att årets bägge ledande exkursioner blivit fullkomliga publiksucceser och att man aldrig förut fått mottaga ett så stort antal passagerare från västra och östra Canada som i år. Den första exkursionen från Halifax omfattade över 50 passagerare från västra och östra Canada och direktionen för C. N. R., över vilken järnvägslinje den första exkursionen dirigerades, ställde speciell sovvagn till passagerarnas förfogande, vilken förde dem direkt till fartygets förtöjningsplats i Halifax. På så sätt sluppo passagerarna obehaget av tidsödande ombyten eller kostbara hotelluppehåll.

Vid nämnda exkursion medförde linjens fartyg "Stavangerfjord" bland annat ett större parti silverrävar i sin dyrbara last. Värdet av denna försändelse uppgick till över en halv miljon dollars och den erlagda fraften för desamma uppgick till $40,000.

Svenskmötet i konsulatfrågan.

Vid föregående fredags allmänna möte i Scott Memorial Hall beträffande möjligheten av att rekommendera en av stadens svenskar att upprätthålla befattningen som svensk konsul i Manitoba till dess Kungl. Svenska Utrikesdepartementet kan anse sig böra föreslå Sveriges Riksdag ett definitivt förslag om upprättande av ett avlönat konsulat i provinsen, blev som sådana möten för det mesta bruka bliva, — bråkigt.

Till ordförande för dagen valdes mr. P. Nelson, till sekreterare red. Carl-E. Rydberg och mr. John Thorell utsågs till kassör. Efter en kortare diskussion nominerades fyra av stadens svenskar, herrar A. Hallonquist, G. Schröder, H. P. A. Hermanson och C. H. Nilson, av vilka dock de bägge förstnämnda avsade sig det eventuella uppdraget. Vid omröstningen visade det sig att av 59 avgivna röster mr. Nilson erhållit 46 och mr. Hermanson 13.

Mr. Hermanson, som alltid visat sig vara en god "sport" föreslog, att mr. Nilsons val skulle förklaras enhälligt, vilket också blev mötets besut.

Mötets resolution kommer att avgivas till den tjänsteförrättande svenske konsuln i Manitoba, baron Lennart Rappe för vidare befordran till Utrikesdepartementet i Stockholm.

Barnklubben Syskonblommans konsert på måndag kväll.

Stadens nöjesliv brukar för det mesta kulminera i dans, det må nu vara maskerad-karneval, "whistdrive och dans" eller ballongdans, men alltid dans. Det kan därför tjäna som ett angenämt och uppiggande avbrott i vårt nöjesliv att få höra att Barnklubben Syskonblomman av Vasaorden beslutat arrangera en konsert måndagen den 5 december i Isländska Goodtemplarhallen, hörnet av McGee Street och Sargent Ave., då barnen, kärnan av vårt uppväxande svensk-canadensiska släkte, komma att svara för hela programmet. Det ligger inte litet arbete bakom ett sådant företag och man bör kunna gratulera icke blott barnen och deras ledare, men lika mycket föräldrarna för deras bemödande att lära de små vårt vackra modersmål och bevara det samma för kommande släkten. Detta är ett kulturarbete av stora dimensioner, som förtjänar uppmärksammas och stödjas av alla, som ännu hava en känsla av svenskhet kvar i sina bröst.

Programmet har följande omväxlande sammansättning:

1. a) "Du gamla, Du fria...."
b) Modersmålets sång Sångkören
2. Välkomsthälsning ..... Norma Mattson.
3. "Smådockornas utställning"
4. Violinsolo, Alexis ..... Mildred Anderson, ackompanjerad av Florence Nilson.
5. "Regnbågens färger" .....
6. Vokalsolo ..... Sven Boman.
a) Mors lille Olle, b) Bä, bä vita lamm
7. Duettsång.
a) Hell Dig Du höga Nord. b) Sveriges Fana.
Florence och Gerda Nilson, ackompanjerade av Else Sickerbol.
8. "En telefonorder till S:a Claus"
9. Violinsolo, a) Anvil Chorus
b) Simple Aven ..... Erik Vadelius. ackompanjerad av Florence Nilson.
10. Pianoduett, Selection .....
Florence Nilson och Ruth Edlund.
11. "Ett födelsedagskalas"
12. Violintrio, Selection .....
Florence Nilson, Mildred Anderson och Eric Wadelius.
13. "Gammal Folklek, "Gångsången"
14. "God Natt" ..... Sju små ljus.
15. O'Canada .....

Mrs. C. H. Nilson, klubbens energiska ledarinna, kommer att presentera de olika numren.

Inträdet är 50 cents för äldre och 25 cents för barn och biljetter kunna erhållas hos alla barnen, C. H. Nilsons skrädderiaffär och å S. C. T:s redaktion.

"Och de tu blevo ett ....."

"När Småland gör något, så gör han det helt", var det någon som sade till oss, när vi sent på nattkröken lämnade Enok Johnsons bröllopsfest på Travellers Hall i Winnipeg. Och rätt så. Enok Johnsons bröllop var en minnesrik svensk bröllopsfest med behagliga engelska ingredienser inströdda här och där för att göra ramen helgjuten.

Enok Johnson har under de år han istats i Winnipeg under kortare och längre tider, skaffat sig en stor och äkta vänskapskrets, som enhälligt nötte upp på hans livs stora dag för att övervara det högtidliga ögonblicket då, "Småland" knöt hymens band med sin hjärtas utkorade, skön jungfrun Martha Molin från Dryden i Ontario. När fröken Olga Pearson intonerade bröllopsmarschen och den vän na bruden intågade, ledsagad av sin fader, jordbrukaren P. Molin och eskorterad av tärnan, fröken Ruth Lindberg, samt marskalkarna, bröderna Gustav och Charlie Lindberg, voro minst ett hundrafemtiotal personer samlade i den vackert dekorerade samlingssalen, vars fond bestod av en provisoriskt uppförd brudpall, tvenne mäktiga flaggor, en svensk och en canadensisk, samt en smakfullt arrangerad blomster- och banddekoration.

Brudgummen själv var ledsagad av sin "best man" herr Edvin Nyström, och mottog vid altaret sin unga brud. Bröllopsritualen utfördes på engelska språket och pastor Hjalmar Olson från Svenska Lutherska Kyrkan officierade.

Sedan Herrens välsignelse nedkalats över deras förbund, och de nödvändiga papperen angående vigseln undertecknats, mottog brudparet i ett angränsande rum de församlades hjärtligaste lyckönskningar samt skådade med glädjestrålande blickar över den smakfulla och ytterst dyrbara samling bröllopsgåvor, de fått medtaga ut i livet som minne av deras stora vänskapskrets tillgivenhet.

Sedan mr. J. W. Wilton, en av brudgummens engelska vänner, i välvalda ord framburit de nygiftas tack för all den vänlighet, som visats dem, inbjöd aftonens värdfolk, herr och fru C. H. Nilson gästerna att taga plats vid de av allehanda läckerheter dignande borden. Brudparet tronade bakom en mäktig bröllopstårta, som tyvärr skymde brudens fagra nordiska lockar allt för mycket för de säkerligen synnerligen uppmärksamma kavaljerna.

Redan vid smörgåsen bröt det löst .... Ett fyrfaldigt leve för brudparet utbringades av herr Nilson, som mästerligt skötte sin krävande syssla av kombinerad "toastmaster" och överste munskänk. Och så vid deserten, sedan man gjort heder av vad duktiga svenska husmödrar kunna trolla fram av allehanda läckerheter, började talens längd och mängd. Den förste talaren för aftonen var mr. P. M. Dahl, som i ett humoristiskt och käkerande anförande önskade de båda nygifta lycka samt gav dem några goda råd på vägen ut genom livet. Andra talare följde hans exempel och för att taga några namn ur högen: Charlie Gustafson, Jack Peirn, Neil Stewart, Jack Japena och J. W. Wilton m. fl. Brudgummens "fosterfar" i Winnipeg, herr J. Lindberg, höll så till slut ett kärnfriskt svenskt anförande, vilket trots sin humoristiska ram, dock blöd de unga några allvarsord med på vägen. "Om skäppan alltid blir full", yttrade han bland annat, "råder ingen sorg i stugan". Och vi alla andra tro säkerligen liksom herr Lindberg, att skäppan alltid skall vara och bliva full för vännen Enok.

Så hurrades det igen och sedan man samfällt avsjungit 'Du gamla, Du fria....." och "O'Canada" samt de många trevliga lyckönskningstelegrammen från bland annat Regina, Dryden, Wabigoon, Stockholm, Sverige, och Ottawa upplästs o. man lyssnat till statsmännens allvarsord, kunde dansen taga sin början och i munter svängom till Helges nu så populära dragspelsorkester, vilken inom parentes sagt hälsades välkommen tillbaka till Winnipegs danssalonger, dansade man till sena natten.

Stämningen var den ypperligaste och bröllopet, vilket säkerligen var ett av de största och angenämaste på mången god dag i Winnipeg, lämnade endast ljusa minnen efter sig.

Ja, vad är mer att säga om festligheten, att bruden bar en förtjusande vit duchesseklänning med en bedårande slöja och tärnan var iförd en dröm av luftig georgette med infällda guldspetsar samt damernas toiletter för övrigt kunde förvrida vilket stackars manfolk som helst.

Låt oss än en gång upprepa: "När Småland gör något, så gör han det helt". Men hans hittills bästa fynd, ja, det är säkerligen hans bedårande unga fru. Må de leva .....

Frö Johnson.

Penningförsändelser till Sverige.

Varje år brukar många av svenskarna här i landet sända en liten penningsumma till sina hemmavarande släktingar eller nära vänner, och så är även förhållandet i år.

Tiden för julen närmar sig nu med snabba steg, och de, som ännu icke avsänt den vanliga julklappen till Sverige-vännerna, kanske just nu gå och fundera på, hur de lämpligast böra ordna detta. Vi vilja då rekommendera den gamla välkända ångbåts- och bankagenturen, Dahl Steamship Agency, 325 Logan ave., Winnipeg, Man., som sedan många år tillbaka åtagit sig att för lägsta möjliga kostnader och högsta möjliga kurs ombestyra penningförsändelserna till Sverige. Transaktionen går genom The Royal Bank of Canada, vilken storbank borgar för att billigaste och snabbaste befordringssätt användes. Genom firmans förbindelser med banken kunna speciellt låga förmedlingsavgifter tillämpas, vilket icke bör förbises av avsändaren. I övrigt hänvisas till annons i dagens nummer.

Kyrkorna.

Svenska Lutherska Zionskyrkan, hörnet av Logan. Ave. och. Fountain Street. Pastor Hjalmar Olson, bostad 372 Logan Ave. Telefon 27 104.

I eftermiddag, torsdag, möter Kvinnoföreningen kl. 2,30 i kyrkans undervåning. Alla våra kvinnor hälsas välkomna.

Torsdag afton kl. 8 möta söndagsskolelärarna i pastorshuset.

Nästa tisdag kväll håller Freja-föreningen sin årliga bazar och auktion. Många värdefulla saker kunna då köpas, och alla hälsas välkomna till denna bazar. Förfriskningar serveras.

Kören möter fredag kväll kl. 8 och Konfirmationsklassen möter lördag f. m. kl. 10

Nästa söndag, 2:dra söndagen i Advent, Högmässa kl. 10,30, Söndagsskola kl. 12 och Aftonsång kl. 7. e. m.

Svenska Baptistkyrkan, hörnet av Logan Ave. och Ellen Street. O. R. Gunnerfeldt, pastor. Bostad 281 Ellen Street. Tel. 89 213.

Våra sammankomster äro som följer: Torsdag kl. 8 e. m. Bönemöte. Fredag kl. 8 e. m. Sångövning. Söndagen den 4 dec. morgongudstjenst kl. 10,30 f. m., söndagsskola kl. 11,45 f. m., Ungdomsmöte kl. 4 e. m. och aftonmöte kl. 7 e. m. Jesu Dödsåminnelse firas efter aftonmöte. Alla hälsas varmt och hjärtligt välkomna!

Missionskyrkan, hörnet av Logan Ave. och Ellen St. C. J. Engvall, pastor. Bostad, 421 Logan Ave. Tel. 29053

Även förliden söndag kunde vi glädja oss åt goda möten.

Våra kommande möten äro:

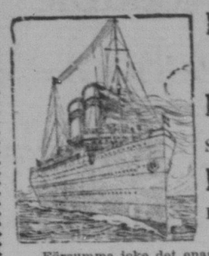
Torsdag bibelstudie och bönemöte kl. 8 e. m. Söndagen den 4 dec. predikan av pastor Engvall kl. 10,30 f. m. och 7 e. m. Söndagsskola kl. 12 middag och ungdomsmöte kl. 4,30 e. m., då det blir ett program med sångtal och uppläsning. Alla skandinaver hälsas hjärtligt välkomna till mötena.

Bazar. Dorkasföreningen håller sin sedvanliga höstförsäljning den 6 dec. kl. 8 e. m. Många fina handarbeten finnas passande till julklappar. Gåvor till försäljningen mottagas med tacksamhet. Förfriskningar serveras fritt. Inträde 15 cents. Glöm ej daton.

2 vana segelmakare

få genast arbete.
Hänvendelse till
G. MURRAY & CO.
180 Princess Street.

CANADA—SVERIGE



RES HEM TILL JUL MED

Norska Amerikalinjens

STORA OCH POPULÄRA ÅNGARE

BERGENSFJORD

FRÅN NEW YORK **6 December**

Försumma icke det enastående tillfället att resa via världens vackraste järnvägslinje från Bergen till Oslo utan extra betalning och se den vackra norska högfjällsnaturen.

Genomgångsbiljett utan extra utgifter från Oslo till Arvika, Göteborg, Hälsinborg eller Malmö.

Passagerare till och från STOCKHOLM kunna välja järnvägslinje genom Norge via Trondhjem—Storlien eller Oslo—Charlottenberg.

BILJETTPRISER:

CABIN	TREDJE KLASS	TURISTTREDJE KLASS
Kombinerad 1:sta och 2ndra klass.	Östgående Rundtripp	Östgående Rundtripp
$152:50	$105:50 $178:00	$115:50 $193:00

FÖRDELARNA VID KÖP AV RETURBILJETT:

GÄLLER UNDER ETT ÅR
KAN FÖRLÄNGAS.
INBESPARAR PASSAGERAREN $44:50.

JÄRNVÄGSRESAN från Winnipeg till Halifax kostar $58:70 och returbiljetten å järnvägen i kolonistklass $25:00. — Biljetter kunna köpas å alla järnvägsstationer i Canada.

TRADITIONELL JULMAT SERVERAS UNDER HELA ÖVERRESAN. DAGLIGA KONSERTER OCH SAMKVÄM I BÄGGE KLASSERNA.

Från kust till kust ENDAST 8½ dygn!

Canadensiska medborgare födda i Sverige och svenska medborgare bosatta i Canada behöva ej pass för besök i Norden. Endast genomresetillstånd via U. S. A. nödvändigt.

OBS. NORSKA AMERIKALINJENS ÅNGARE ANLÖPA ALLTID HALIFAX PÅ VÄSTGÅENDE TUR.

TURIST 3DJE KLASS å Bergensfjord erbjuder passagerarna Cabinklass bekvämligheter till betydligt reducerade priser.

Årets jul-exkursion med s.s. BERGENSFJORD DEN 6 DECEMBER från New York lovar att bliva årets trevligaste. Ett antal synnerligen goda hyttplatser finnas speciellt reserverade för canadensiska passagerare. Insänd Eder reservation redan i dag! Bankanvisningar eller postremissväxlar å belopp från $10.00 och upp utställas till oss med parivärde beräknat i Winnipeg.

BESTÄLL ALLTID EDER BILJETT FRÅN

DAHL STEAMSHIP AGENCY.

325 LOGAN AVE. WINNIPEG, MAN.

Äldsta skandinaviska ångbåtsagentur i Canada.
Grundlagd år 1909.

Flera SVENSKA män önskas.

Lön $25.00 till $50.00 per vecka.

100 SVENSKA män önskas att lära till Motor-, Traktor-, Mekanik-, Garage- och elektriker arbete. Vi undervisa också i frisör yrket — även lärare och "plastrare." Stora löner och stadiga arbeten för dem, som vilja lära sig hos oss. Tar endast några veckor. Katalog gratis. Fri platsanskaffning. Svar på engelska.

Hemphill Trade Schools Ltd. 580 Main St. Winnipeg.

Avdelningskontor: Regina, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Vancouver, Toronto och Montreal. Avenså städer i U. S. A.

SCANDINAVIAN AMERICAN

Genomgångsbiljetter till GÖTEBORG, STOCKHOLM, MALMÖ, HÄLSINGBORG. ARVIKA.

TVENNE FESTLIGA JULRESOR.

HELLIG OLAV .....1 DEC.
FRÅN NEW YORK.
Ångaren har Turist tredje klass!
Enkel resa $113:50
Tur och retur $190:00
FREDERIK VIII..... 9 DEC.
FRÅN HALIFAX.

Använd Eder av denna lägenhet! Den sista från Canada direkt till Skandinavien före jul!

Canadensiska medborgere födda i Sverige och svenska medborgare kunna besöka Sverige utan pass.

HÖG rabatt på tredje klass tur och retur om hela biljetten köpes före avresan från New York eller Halifax.

Köp förskottsbetalda biljetter för släktingar och vänner i Sverige. Vi garantera snabb överförsel och framkomst av passagerare.

Flesta ångarne anlöpa Halifax västgående.

För vidare upplysningar, beställning av hyttplats, biträde vid utfärdande av nödiga papper, etc., hänvände man sig till närmaste agent för linjen. C.N.R. eller C.P.R. "ticket agent" eller till

Scandinavian American Line

461 Main St., Winnipeg, Man.
1410 Stanley St., Montreal, Que.
1321 Fourth Ave., Seattle, Wash.

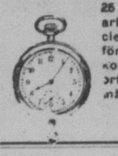
HUSHÅLLERSKA ÖNSKAS

på farm för vintern. Helst en äldre flicka eller änka utan familj. Bör vara van vid farm och trivas där. Gott hem, litet hushåll. Begär lön i första brev. Märk svaret

L. M. S. C. T:s exp.
325 Logan Ave., Winnipeg.

W. FINKEL

Expert urmakare och juvelerare
242 Logan Ave., Winnipeg.



25 års erfarenhet. Allt arbete garanterat. Speciell uppmärksamhet för gamla lands klockor. Order från landsorten ges prompt uppmärksamhet.

GÖR ETT FÖRSÖK!

Plågas icke mer

av dålig mage, då äkta Linfröextrakt av östersunds-magasinets i Stockholm medel botar magsjukdomar, såsom magsyra, magkatarr, magsår, dålig matsmältning, trög avföring och därmed följande svindel, matthet, tryckande känsla i maggropen, sveda i bröstet, sömnlöshet m. m. Pris per paket $1.20. Levereras tullfritt i Canada: P. Nelson, 409 Dufferin Ave. Winnipeg, Man.

Mrs. J. Halverson,
1431 ADAMS ST., N. E.
Minneapolis, Minn.

SKRIV I DAG

på svenska eller engelska om ni lider av dålig matsmältning, trög avföring, magsyra, huvudvärk, nervositet, sömnlöshet. SANO-TEA är ett säkert och oskadligt växtläkemedel, preparerat av Dr. B. J. Karlson. Svensk Naturläkare och örtspecialist. Graduerad från Stockholm, Sverige, U. S. A. och Canada.

De flesta lidande förorsakas av förstoppning av matsmältnings- och avsöndringsorganen, förebygg detta. Insänd en dollar per paket till DR. B. J. KARLSON, 18 Bayle St. Montreal Quebec.

Agenter önskas.

AGENTER ÖNSKAS

på varje plats för att ständigt eller på lediga stunder försälja en mycket lättsåld artikel välkommen i varje hem. God och stadigvarande inkomst garanteras. Våra ombud i Sverige förtjäna i allmänhet 400—1000 kronor i månaden. Skriv i dag efter orderbok m. m. som sändes gratis och franko.

HANDELSKOMPANIET NORDEN
Odengatan 34, Stockholm, Sweden.

Gynna våra annonsörer.